



obcych posiłkow ; drudzy przeciwnym sposobem niedo-  
 statek w nim jakiś, że nie rzekę, uboństwo upatrywali,  
 y niedołącznym go bydź w istnym wyrażeniu rzeczy,  
 bez pomocy łaciny lub zapożyczenia się słow innych  
 obcych sądzili. Między tymi ostatniemi był jeden  
 rodak wprawdzie, ale cudzoziemskiego w tey mierze  
 zdania, ktorego podobno za granicą uabył, zapomnia-  
 wify w cudzych krajach o swoim języku y oyczyźnie,  
 od ktorey był długo oddalonym. Z uporem on wiel-  
 kim zdanie swoje utrzymywał, y stronę z nim iedną  
 rozumiejącą, nie tak racjami iak przewencyami mocno  
 bronił. Miałem y ja głos tamże sobie pozwolony, ale  
 od przeciwney partyi y iey herfzta zahukany, musia-  
 łem skromnie z placu ustąpić, y po nieiakiey chwili ci-  
 cho bez pożegnania z niesforney kompanii wysunąłem  
 się. Przyszędłszy do gołpody po tey utarczce uziatio-  
 ny, gdym wytchnął sobie nieco, po różnych myśli obro-  
 ążach, zastanowiłem się nad Połmędrka onego dyskursem,  
 ktory obfitość niebacznie języka oyczystego tłumił,  
 gdzie mi na myśl poczęły zaraz przychodzić niektore  
 słowa tak *Istorne* tak *Przydatne*, wzorem *Grekow* y  
*Łacinnikow* nabońsich w swoje wvrazy, z dwóch  
 w iedno złożone. Co mi wkrótce było pochopem, że  
 daley w pamięci począł grzebać, w ktorey sie nie ma-  
 ło słow podobnych częścią z osłuchu częścią też z czy-  
 tania zostało. Te tedy acz nie wszystkie (boby oso-  
 bnego na to potrzeba Słownika, co nie jest pracy moiey  
 celem) namienionym zabrawszy sposobem, wypisane

W. M. P. pofyłam. Je'eli W. M. Pan ten ich Zbior  
 acz niedokładny (bo się więcey nie rownie w piſmach  
 Uczonych zoſtało, iak tu ſzczegulnie dla probki tylko  
 przywiodło) oſądziſz bydź użytecznym y ſwiatła pu-  
 blicznego godnym; pozwolisz mu zaty m powagą ſwo-  
 ją z cienia ſię na widck wychylić. Może też to w  
 czasie acz nie bez braku, przvdać ſię kiedy do Słownika  
 powszechnego, nad którym iak ſłyſzę, Uczone głowy  
 niektórych od dawnego czasu nie pomału pracują.  
 Mogą y do Pożyi Polſkiey, niektore z liczby tych  
 ſłow wybrane, podług upodobania y potrzeby,  
 ſkromnie jednak y pomiernie zażyte, bydź iakożkolwiek  
 zdarnemi. Zoſtaię zaty m z należyty m uſzanowaniem

Wafzey Monitorſkiey Moſci  
 nayniższym ſługą  
 Spytek Słowinſki.

z Wielomowic

d. 20. Sierpnia 1775.





## I.

## ZBIOR

Polских Imion jstotnych ( *substantiva composita* ) na wzor Grekow y Łacinnikow, z dwoch w iedno zlozonych.

	dar, gr. <i>Theonorus</i> . lat. <i>Deodatus</i> .
Babo-walcz	Bog-danka. <i>Theodora</i> .
Babo-żen	Bobo-maz, mała z mizer- ny.
Baio-pis. <i>Fabulator</i> n. p. <i>Ezop</i> .	Bydło-kradźca. <i>baſtor pe- coris</i> .
Bałwo-chwałca. Bałwo- chwał-ſtwo.	
Bez-dno, przepaść. <i>abyſſus</i> .	
Bez-karność <i>impunitas</i> .	Cedzi-worek
Bez-krolewie. <i>interregnum</i> .	Chłopo-kon. <i>Centaurus</i>
Bez-prawie.	Chlebu-rad. Chwali-burſa
Bez-rząd. Bez-rządztwo <i>Anarchia</i> .	Chlebo-dawca,
Bez-władność,	Ciepło-mierz. <i>Thermo-me- ryum</i> ,
Bez-żeniec. <i>agamus, coelebs</i> .	Cudo-tworca. <i>Thauma- urgus</i> .
Biało-głowa, od białey głowy zawicia, czyli podw ki, tak rzeczona.	Cudzo-łóſca, Cudzo-łó- żnik. Cudzo-łoztwo.
Białoſkornik, <i>alutarius</i> , co zamſzowe ſkory wypra- wia,	Cudzo-ziemieć. <i>Alienigena</i> ,
Bluſzco-kreć, <i>tbyrſus Bac- chi</i> .	Czaro-dziey. Czarno-klie- żnik,
Bogo-boyność	Czaſo-trawca,
Bogo-myślność.	Czoło bitność.
Bogo-modlca, i	
Bogu-chwał. Boguſław,	Darmo-chwał,
Bogu-mił, <i>Theo-philus</i> .	Darmo-iać,
Bogu-miła, <i>Theo-philu</i> .	Darmo-Stoy,
Bog-dan, Dadzi-B og, Boży.	Dobro-czynność,
	Dobro goſt. <i>Bonaventura</i> ,
	Do-iutrek, Dobro-dziey,

Do



Dobro-dziewstwo.  
 Działo-wodz.  
 Dziecio-pis. Dziecio-rob.  
 Dziwo-ląg. Dziwo-plot.  
 Dziwo-rod. Dziwo-twor.  
 Dziwo-widz. Ziawiennik,  
 gall. *Visionnaire*.



Gasi-świeczka  
 Gnunc-władztwo, *Democratia*,  
 Golo-iedz. Golo-was.  
 Grado-bicie  
 Gromi-wrzawa, *bałastnik*,  
*burda*,  
 Gromc-władzca, *np. Jowisz*  
 Gryzi-głowa.



Jedno-chodnik. *Asturco*.  
 Jedno-myślność, *unanimitas*  
 Jednorozec, *Monoceros, unicornis*,  
 Jedyno-władzca. Jedyno-władztwo. *Monarcha, Monarchia*,



Katu-kopa, *hultay*, ob-wieś,  
 Kazi-rod, kazi-rodztwo, *incestus*  
 Koci-mozg  
 Koli-byk, rzeźnik  
 Koło-dziew, Koło-dziewstwo. *Carpentarius*.  
 Koło-wrot, Komedyo-pis.  
 Kozi-bobek  
 Kozio-rozec, *Aegoceros, Cap*

*pricornus*.  
 Kozo-doy, *Caprimulgus*  
 Kozo-ryz, *Capricada*  
 Kzio-pis, *Geographus*.  
 Kraso-mowca, Kraso-mowstwo.  
 Krasny-brzeg, *Joli-bord*.  
*Formosa ripa*.

Kreci-was.  
 Kretogłow, po Rusku *krury-botowa*.  
 Krozofil, *ubyl*, krotka chwila.  
 Krwo-tok, *Haemorrhoid*.  
 Krzywo-nos, po Rusku *perreginos*, iakoby przegiętego nosa.

Krzywo-przyjęzca, *perjurus*.  
 Krzywo-głowka. Krzywo-szyka, *lat. obstipus, gal. verticilis*.

Kroto-flinik. Kuro-płosz.  
 Kuro-poy, *Galicinium*.  
 Kuter-noga, chromy, kulawy.  
 Kwasi-kot, kufznicz.



Lato-piszec, *Chronographus*.  
 Iekko-myślność.  
 Iekko-wiernosc.  
 Iekko-ważność.  
 Liczy-krupa,  
 Lizi-obrazek, nabo'niczek.  
 Ludo-kradzca,  
 Ludo-kupiec, *Mango*.  
 Ludo-zezca, *anthropophagus*  
 Lapi



Łapi-kura	Ostro-widz, <i>Lynx.</i>
Łapi-owca, <i>np.</i> wilk	Ostro-pław, <i>Ostrea.</i> Ostrzy- ga.
Łomi-gnat, <i>np.</i> koł, kło- nica.	Oyco-boyca, <i>parricida,</i>
Łomi-las, wicher drzewa wałący.	♦ ♦ Pali-kopa, <i>S. Piatr w oko- mach.</i>
♦ ♦	Pali-woda
Marno-trawca,	Pało-głowiec.
Miro-nośce, <i>Trzy Marye.</i>	Pafi-brzuch, Pafio-rzyt, <i>Pa- r situs. Affecta mensa- rum.</i>
Moczy morda, Moczy-wąs,	Pędzi wiatr. Pędzi-wi- cher.
Możno rządy, Možno-rząd- two. <i>Aristocraria.</i>	Pierwo-spy. <i>Comycinium, crepusculum noctis.</i>
Mę'o-błagiani. <i>Dea Viri- placa, v. Val. Max.</i>	Pieśnio pis. <i>Poeta Lyricus</i>
Mę'zo boyca, Mę'zo-boy- stwo.	Pifo-rym
Muzo-wodź. <i>Musa-getes Apollo.</i>	Piwo-war, Piwo-waistwo.
Mysz-łowka. <i>musciputa.</i>	Płoczy-flak, kuchta,
♦ ♦	Płoczy-wąs.
Naprawi-świat, <i>reparamun- dus.</i>	Po-gróbek, <i>Posthumus.</i>
Nie-domiarek,	Poł główek. Poł-mędrek. <i>Peritmaire. Sciolus. Sa- perda.</i>
Nie-dorośtek,	Powrozo-biegun. <i>Funam- bulus.</i>
Nie-dowiarek,	Powś-noga.
Niebo-wid, ryba. <i>Urano- scopus.</i>	Prawo-dawca. <i>Legislator.</i>
Noso ro'ec, <i>rhinoceros.</i>	Prawo-łomca. Prawo-łom- stwo.
Nowo-kieźyiny, <i>uczta z okazyi Prymicyi.</i>	Prawo-rądnik. <i>Juris-con- sultus.</i>
Nowo-siedłiny,	Prawdo-mowca,
Nowo-żeniec.	Prożno-strawa.
Nowo-chrzczeniec, <i>Anaba- prista.</i>	Przyszy-chwość,
♦ ♦	Pusto-myśl.
Obieży-świat,	Pusto-pasz.
Obrazo-borstwo. Obrazo- borca, <i>Iconoclasta. Ico- nomachus.</i>	Pusto-śmiech.



- Rach-mistrz. Rach-mistrzo-  
stwo.  
 Ręko-dzieła, roboty rę-  
czne, *manufaktury*.  
 Ręko-ieść, *manubrium, ca-  
pulus*.  
 Ręko-pism. Ręko-pismo.  
*Cod MS. manuskrypt.*  
 Rozdaj-bieda, mało-maię-  
cy, lub reiztą goniący,  
á rozdaiący.  
 Rybo-łow, Rybitw.  
 Rymo-pis. Rymo-pistwo.  
 Rymo-tworca. Rymo-twor-  
stwo.  
 Rzęzy-mieszek. *Crumeni-  
feca*.  
 Samo-chwał. Samo-chwał-  
stwo.  
 Samo-derżec. Samo-der-  
życza. Samo-derstwo.  
 Samo-dział. *Sukmana z  
przędzy grubey wełny.*  
 Samo-pał. *bombarda*.  
 Samo-jedz. *Anthropophagus*  
 Samo-kupstwo. *Monopo-  
limu*.  
 Samo-władzca. Samo-wła-  
dztwo.  
 Samo-boyca. Samo-boy-  
stwo. *Suicidium*.  
 Samo-trzask, łapka na ptaki  
 Sący-kwaterka.  
 Siano-żęć, *Foeniseca*.  
 Siano-żęcie, *Foenisecium*.  
 Siedmio-grodczanin, *Trans-  
sylvanus*.  
 Siedmio-język, *s. i. siedm*
- ięzykow umiejęcv.  
 Siedmio-łbica, *Hydra Ler-  
neyka*.  
 Skoto pas, *hubulus*.  
 Skoto paski. *Bucolica*.  
 Slep-wron.  
 Sobie-rad, Sobie-radzki.  
 Srawi-noga, Srawi-nożka.  
 Staro-żytność.  
 Storzy pięta. *krok iak z par-  
zyrury wytwornie sta-  
wiający*.  
 Swinio-pas, *Scrospascus*.  
 Święto kradzca. Święto-  
kradztwo.  
 Święto-kupstwo, *Simonia*.  
 Sztuk-mistrz. Sztuk-mistrzo-  
stwo.  
 Szumi-łeb.  
 Tragedyo-pis.  
 Troy granie *tryangul, troy-  
ką*.  
 Troy-ząb, *Tridens*,  
 Trzy-nog, *Tripas*.  
 Urwi-poday. Urwi-połec.  
 Warto-głow.  
 Wędzi-grosz.  
 Wężo kręć. *Caduceus*. *łaska  
Merkuryusza, wężami o-  
kręcona*.  
 Wiaro-łomca. Wiaro-łom-  
stwo.  
 Wiatro-ciąg. *Ventilator*.  
*Machina Pneumatica*.  
 Wido-sen, *Somniator*.  
 Wiel-



- Wielbłądo-rys. *Camelo-* Wodo-pii. *Boileau.*  
*pardalis.* Wszędy-był. Wszędo-był-  
 Wielko-czynność. ski.  
 Wielko-myślność. Wychyli-kufel.  
 Wielko-lud. Wyłw-grosz. *argenti ex-*  
 Wielko-rządca. Wielko- *terebro nides.* Plaut.  
 rzady. Wyrwi-korek, *gal. rive bou-*  
*chon.*  
 wielko-rządztwo. Wydrwi-grosz. *Æruscaror.*  
 Wielo-bay-Gadulki. *Nugi* ♦ ♦  
*poly-loquies.* Plaut.  
 Wielo-mówca. wielomow-  
 stwo.  
 Wielo ryb, *Cesus, Balana.*  
 Wielo-żeństwo. *Polygamia*  
 Wierci-pięra.  
 Wierszo kradzca, *Plagia-*  
*rius.*  
 Wierszo-pis. Wierszo-pi-  
 ska.  
 Wino-branie. *Vindemia.*  
 Wino-braniec. *Vindemiator*  
 Wino-grad, z Czeskiego  
 Winohrad. *Vinea. ina-*  
*czey Winnica.*  
 Wino rośl, *palmes.*  
 Włoczy-kii. Powli noga.

- Z cicha-pęk.  
 Z głupia-frant.  
 Zakono dawca  
 Zabo-myśza wojna, *Batra-*  
*cho-myb-machia.* Poëma  
*Homera.*  
 Zęgar-mistrz. Zagat-mi-  
 strzostwo.  
 Ziemio-plązy, *reptilia.*  
 Zimo-ląg, piecuch.  
 Zimo-rodek, *alcyon.*  
 Zło-czyńca, zło-dziey, zło-  
 dzieństwo.  
 Złoto kley. *Chrysocolla.*  
 Złoto-głow, materya Złoto-  
 lita-lama, uyba &c.

Reszta w następującym Monitorze.

